

**PHILIPS**

Micro music system

BTB4800

# Instrukcja obsługi



Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Spis treści

|  |    |   |    |
|--|----|---|----|
| <b>1 Ważne</b>                             | 2  | <b>7 Inne funkcje</b>                         | 15 |
| Bezpieczeństwo                             | 2  | Ustawianie budzika                            | 15 |
| Uwaga                                      | 3  | Ustawianie wyłącznika czasowego               | 15 |
| Deklaracja zgodności                       | 3  | Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego | 15 |
| <b>2 Mikrowieża</b>                        | 4  | <b>8 Informacje o produkcie</b>               | 16 |
| Wprowadzenie                               | 4  | Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB       | 17 |
| Zawartość opakowania                       | 4  | Obsługiwane formaty płyt MP3                  | 17 |
| Opis jednostki centralnej                  | 5  | <b>9 Rozwiązywanie problemów</b>              | 18 |
| Opis pilota zdalnego sterowania            | 6  |   |    |
| <b>3 Czynności wstępne</b>                 | 7  |   |    |
| Podłączanie anteny FM/DAB+                 | 7  |   |    |
| Podłączanie zasilania                      | 8  |   |    |
| Przygotowanie pilota                       | 8  |   |    |
| Włączanie zasilania                        | 8  |   |    |
| Ustawianie zegara                          | 8  |   |    |
| <b>4 Odtwarzanie</b>                       | 9  |   |    |
| Odtwarzanie z płyty                        | 9  |   |    |
| Odtwarzanie z urządzenia USB               | 9  |   |    |
| Sterowanie odtwarzaniem                    | 10 |   |    |
| Pomijanie utworów                          | 10 |   |    |
| Programowanie utworów                      | 10 |   |    |
| Odtwarzanie z urządzeń z obsługą Bluetooth | 11 |   |    |
| <b>5 Słuchanie radia</b>                   | 12 |   |    |
| Słuchanie radia DAB+                       | 12 |   |    |
| Słuchanie radia FM                         | 13 |   |    |
| <b>6 Regulacja dźwięku</b>                 | 14 |   |    |
| Dostosowywanie poziomu głośności           | 14 |   |    |
| Wyciszanie dźwięku                         | 14 |   |    |

# 1 Ważne

## Bezpieczeństwo



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony.

Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje, w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją.

**OSTRZEŻENIE:** W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć.

Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą, np. wazonów.

**UWAGA:** Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy włożyć wtyczkę do końca. (W krajach z wtyczką uniwersalną: aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu).

## Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
  - Nie smaruj żadnej części urządzenia.
  - Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.
  - Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
  - Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
  - Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.
- 
- Nie wolno narażać urządzenia na kontakt z kąpielą lub pryskającą wodą.
  - Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami czy płonących świec).
  - Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.
  - W celu zapewnienia właściwej wentylacji upewnij się, że z każdej strony urządzenia zachowany jest odpowiedni odstęp.
  - **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia:
    - Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i – umieszczonymi na urządzeniu.
    - Baterie i akumulatory (dołączone lub zamontowane) należy zabezpieczyć przed oddziaływaniem wysokich temperatur (światłem słonecznym, ogniem itp.).

- Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

### Wyjmowanie baterii

Aby wyjąć baterię, zapoznaj się z częścią dotyczącą instalacji baterii.

### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii i akumulatorów oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi

## Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Gibson Innovations, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

## Deklaracja zgodności

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 2014/53/UE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Utylizacja starych produktów i akumulatorów



Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.

firmy Bluetooth SIG, Inc. Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę Gibson Innovations Limited wymaga licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.

**Na urządzeniu znajduje się następująca etykieta:**



#### Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

## 2 Mikrowieża

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Wprowadzenie

Z tym zestawem można:

- słuchać dźwięku z płyt, urządzeń USB, urządzeń Bluetooth oraz innych urządzeń zewnętrznych;
- słuchać radia FM i DAB+ (cyfrowa transmisja dźwięku).

Zestaw obsługuje następujące formaty:

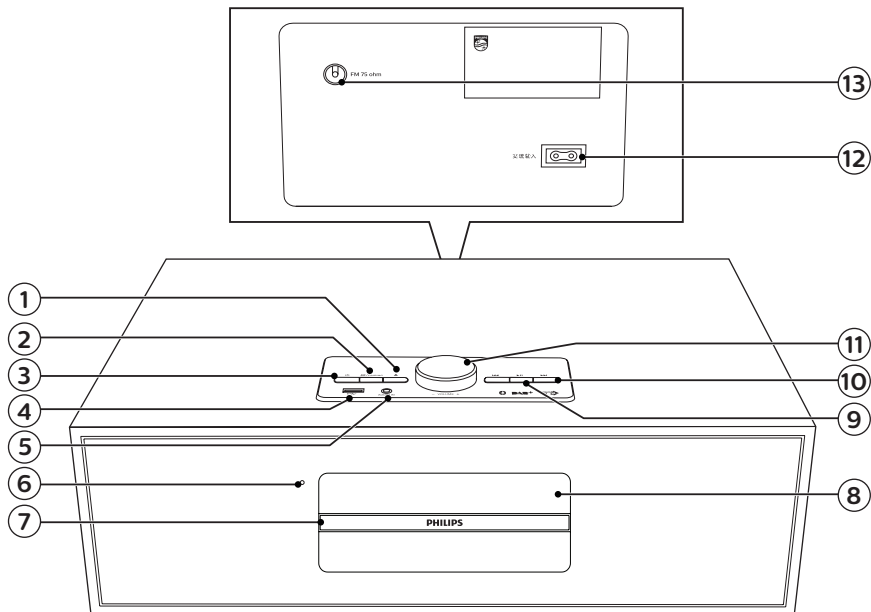


### Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- 1 przewód zasilający
- 1 antena FM/DAB+
- Pilot zdalnego sterowania (z jedną baterią AAA)
- Materiały drukowane

## Opis jednostki centralnej



① ▲

- Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.

② /PAIRING

- Naciśnij, aby wybrać źródło: DISC, USB, FM, DAB+, AUDIO IN, BT.
- W trybie Bluetooth naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby odłączyć aktualnie podłączone urządzenie i włączyć tryb parowania.

③

- Włączanie produktu lub przełączanie go w tryb gotowości.

④

- Podłączanie urządzeń pamięci masowej USB.

⑤ AUDIO IN

- Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio.

⑥ Czujnik podcierwieni

⑦ Kieszeń na płytę

⑧ Panel wyświetlacza

- Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia.

⑨

- Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.

⑩

- Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
- Wyszukiwanie w utworze lub na płycie.
- Dostrajanie stacji radiowej.
- Ustawianie godziny.

⑪ Pokrętko głośności

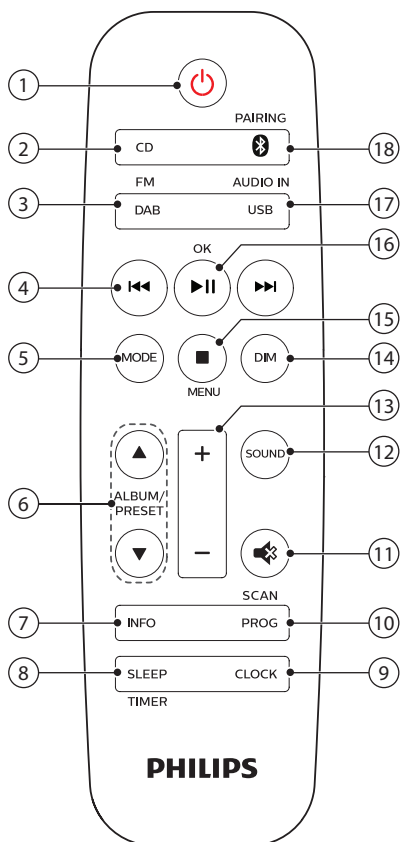
- Regulacja głośności

## 12 AC MAINS ~

## 13 FM/DAB AERIAL

- Podłączanie do dołączonej anteny FM/DAB+.

# Opis pilota zdalnego sterowania



## 1 ❶

- Włączanie produktu lub przełączanie go w tryb gotowości.

## 2 ❷

- Wybór płyty CD jako źródła.

## 3 ❸

- Wybór radia FM lub DAB+ jako źródła.

## 4 ❹

- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego utworu.
- Wyszukiwanie w utworze, na płycie lub w urządzeniu USB.
- Dostrajanie stacji FM.
- Ustawianie godziny.
- Wybór stacji DAB+.

## 5 ❺

- Wybór trybu odtwarzania losowego w celu odtwarzania utworów w kolejności losowej.
- Wybór trybu powtarzania w celu wielokrotnego odtwarzania jednego lub wszystkich utworów.

## 6 ❻

- Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.

## 7 ❼

- Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu lub informacji o usłudze radiowej.

## 8 ❽


- Ustawianie wyłącznika czasowego.
- Ustawianie budzika.

## 9 ❾

- Ustawianie zegara.
- Wyświetlanie zegara.
- W trybie gotowości: naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz zegara.

## 10 ❿

- Programowanie utworów.
- Programowanie stacji radiowych.

- Automatyczne zapisywanie stacji radiowych.
- 11  • Wyciszanie lub przywracanie głośności.
- 12 **SOUND**
- Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego.
- 13 **+/- (głośność)**
- Regulacja poziomu głośności.
- 14 **DIM**
- Regulacja jasności wyświetlacza.
- 15 **■/MENU**
- Zatrzymywanie odtwarzania lub usuwanie programu.
  - Otwieranie lub zamykanie menu DAB+.
- 16 **▶II/OK**
- Naciśnij, aby rozpocząć, wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.
  - Potwierdzanie lub wybór elementu DAB+.
- 17 **USB/AUDIO IN**
- Wybór źródła USB.
  - Wybór źródła AUDIO IN.
- 18 **📶/PAIRING**
- Wybór źródła Bluetooth.
  - W trybie Bluetooth naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy, aby włączyć tryb parowania

## 3 Czynności wstępne



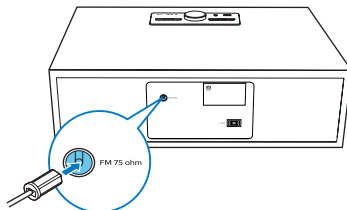
### Uwaga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

## Podłączanie anteny FM/DAB+

Przed rozpoczęciem słuchania radia podłącz do produktu dołączoną do zestawu antenę.

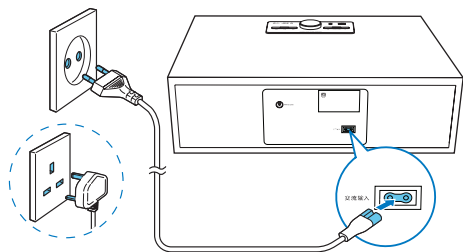




## Podłączanie zasilania

### ! Uwaga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ściance zestawu.
- Ryzyko porażenia prądem! Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo zamontowana. Odłączając przewód zasilający, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego sprawdź, czy wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.



Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

## Przygotowanie pilota

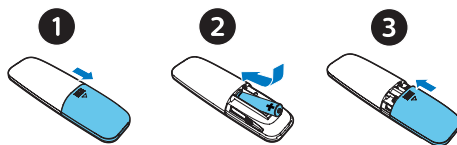
### ! Uwaga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Aby włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dołączone do zestawu baterie typu AAA w sposób przedstawiony na rysunku, z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+/-).

- 3 Zamknij komorę baterii.




## Włączanie zasilania

Naciśnij przycisk .

- ↳ Produkt zostanie przełączony na ostatnio wybrane źródło.

## Przełączanie w tryb gotowości

Naciśnij ponownie przycisk , aby przełączyć produkt w tryb gotowości bez wyświetlacza zegara (tryb gotowości ECO) lub przełączyć go w tryb gotowości z wyświetlaczem zegara.

- ↳ Wskaźnik trybu gotowości zacznie świecić na czerwono.
- W trybie gotowości można nacisnąć i przytrzymać przycisk **CLOCK**, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz zegara.

### ≡ Uwaga

- Produkt przełącza się w tryb gotowości po 15 minutach braku aktywności.
- Aby osiągnąć wydajność umożliwiającą energooszczędne działanie, odłącz zewnętrzne urządzenia elektroniczne od portu USB, gdy produkt nie jest używany.

## Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK** przez ponad dwie sekundy, aby przejść do trybu ustawiania zegara.

↳ [24H] lub [12H] zostanie wyświetlone.

2 Naciśnij przycisk **⏮/⏭**, aby wybrać format **24H** lub **12H**, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**.

↳ Zaczną migać cyfry godziny.

3 Naciśnij przycisk **⏮/⏭**, aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**.

↳ Zaczną migać cyfry minuty.

4 Naciśnij przycisk **⏮/⏭**, aby ustawić minutę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK**.

↳ Zegar został ustawiony.



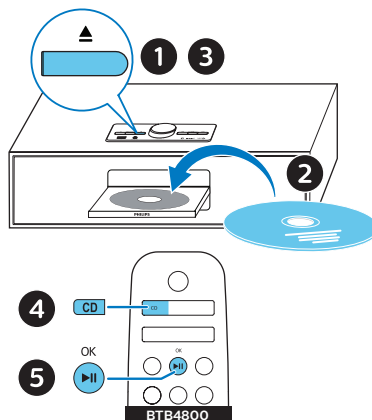
#### Wskazówka

- Aby wyświetlić zegar, krótko naciśnij przycisk **CLOCK**.

## 4 Odtwarzanie

### Odtwarzanie z płyty

- 1 Naciśnij przycisk **CD**, aby wybrać źródło CD.
- 2 Naciśnij przycisk **▲**, aby otworzyć kieszon na płytę.
- 3 Włóż płytę etykietą do góry.
- 4 Naciśnij przycisk **▲**, aby zamknąć kieszon na płytę.
- 5 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, naciśnij przycisk **▶II**.



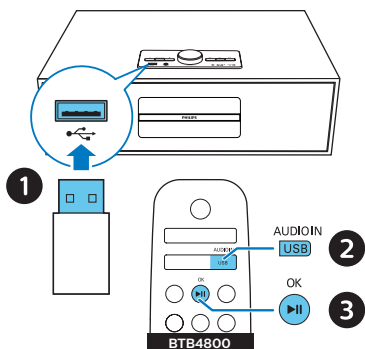
### Odtwarzanie z urządzenia USB



#### Uwaga

- Sprawdź, czy urządzenie USB zawiera pliki audio w obsługiwanej formie.
- 1 Włóż urządzenie USB do gniazda **USB**.
  - 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **USB/AUDIO IN**, aby wybrać źródło USB.

- ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij przycisk ►||.



## Sterowanie odtwarzaniem

|         |   |
|---------|---|
| ►       | Rozpoczynanie, wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.  |
| ■       | Zatrzymanie odtwarzania.  |
| ▲ / ▼   | Wybór albumu lub folderu.   |
| ◀◀ / ▶▶ | Naciśnij, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu. Naciśnij i przytrzymaj, aby rozpocząć wyszukiwanie do tyłu/do przodu w obrębie utworu. |
| MODE    | Wielokrotne odtwarzanie jednego lub wszystkich utworów. Odtwarzanie losowe utworów.   |
| +/-     | Zwiększanie lub zmniejszanie głośności.   |
| 🔊       | Wyciszanie i przywracanie dźwięku.  |

|              |  |
|--------------|--|
| <b>SOUND</b> | Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego. |
| <b>DIM</b>   | Regulacja jasności wyświetlacza.           |
| <b>INFO</b>  | Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu.     |

## Pomijanie utworów

### W trybie płyty CD:

Za pomocą przycisków ◀◀/▶▶ wybierz utwory.

### W przypadku płyty MP3 i urządzenia USB:

- 1 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz album lub folder.
- 2 Za pomocą przycisków ◀◀/▶▶ wybierz utwór lub plik.

## Programowanie utworów

Ta funkcja umożliwi zaprogramowanie 20 utworów w żądanej kolejności.

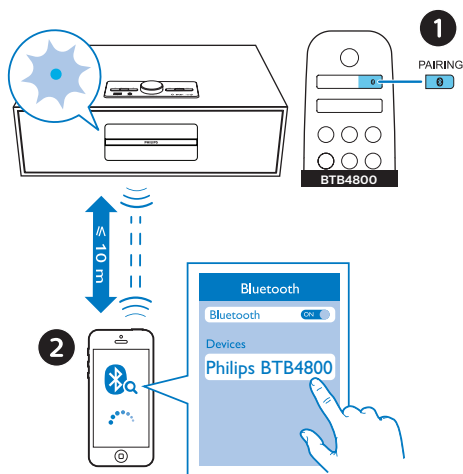
- 1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **PROG/SCAN**, aby włączyć tryb programowania.
  - ↳ [P01] zostanie wyświetlone.
- 2 W przypadku utworów w formacie MP3 wybierz album za pomocą przycisków ▲/▼.
- 3 Za pomocą przycisków ◀◀/▶▶ wybierz utwór, a następnie naciśnij przycisk **PROG/SCAN**, aby potwierdzić wybór.
- 4 Powtórz czynności od 2 do 3, aby zaprogramować więcej utworów.
- 5 Naciśnij przycisk ►||, aby odtworzyć zaprogramowane utwory.

Aby usunąć program:  
Naciśnij dwukrotnie przycisk ■.

## Odtwarzanie z urządzeń z obsługą Bluetooth

### Uwaga

- Nie gwarantujemy zgodności ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth.
- Pojawienie się przeszkody między zestawem i urządzeniem może spowodować zmniejszenie zasięgu działania.
- Efektywny zasięg połączenia bezprzewodowego między tym zestawem a urządzeniem Bluetooth wynosi około 25 metrów (82 stóp).
- Zestaw może zapamiętać maksymalnie 8 podłączonych wcześniej urządzeń Bluetooth.



- 1 Naciśnij przycisk **0**, aby wybrać źródło Bluetooth.  
↳ [BT] (Bluetooth) wyświetli się. Wskaźnik Bluetooth zacznie migać na niebiesko.

- 2 W urządzeniu obsługującym profil zaawansowanej dystrybucji audio (A2DP) włącz funkcję Bluetooth i wyszukaj urządzenie Bluetooth, które można sparować (informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia).
- 3 W urządzeniu Bluetooth wybierz pozycję „**Philips BTB4800**” i w razie potrzeby wprowadź hasło parowania „0000”.  
↳ Po pomyślnym zakończeniu procesu parowania i nawiązaniu połączenia wskaźnik Bluetooth zacznie świecić na niebiesko w sposób ciągły, a zestaw wyemituje sygnał dźwiękowy.
- 4 Włącz odtwarzanie muzyki w podłączonym urządzeniu.  
↳ Dźwięk będzie przesyłany strumieniowo z urządzenia Bluetooth do produktu.
  - Jeśli nie można wyszukać pozycji „**Philips BTB4800**” lub nie można sparować urządzenia z tym produktem, naciśnij i przytrzymaj przycisk **PAIRING** przez 2 sekundy, aby włączyć tryb parowania.

### Aby odłączyć urządzenie z obsługą Bluetooth:

- Wyłącz funkcję Bluetooth w urządzeniu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PAIRING** przez 2 sekundy, aby włączyć tryb parowania.

## 5 Słuchanie radia

Za pomocą tego produktu można słuchać radia DAB + oraz radia FM.

### Uwaga

- Umieścić antenę jak najdalej od telewizora lub innego źródła promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

## Słuchanie radia DAB+

Cyfrowa transmisja dźwięku (DAB+) to metoda cyfrowej transmisji programów radiowych za pomocą sieci nadajników. Zapewnia ona większy wybór programów, lepszą jakość dźwięku oraz większą ilość informacji.

## Automatyczne zapisywanie stacji radiowych DAB+

### Uwaga

- Od czasu do czasu w transmisji DAB+ są dodawane nowe stacje i usługi. Aby mieć dostęp do nowych stacji radiowych DAB+ i usług, należy regularnie przeprowadzać wyszukiwanie.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DAB/FM**, aby wybrać źródło DAB+.
  - W przypadku wprowadzania po raz pierwszy radia DAB+ jako źródła oraz w przypadku braku przechowywanych usług DAB+ wyświetli się monit **[Press OK to SCAN]**. Naciśnij przycisk **▶II/OK**, aby uruchomić wyszukiwanie i pominąć czynność 2 poniżej.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/SCAN** przez co najmniej 2 sekundy.
  - ↳ Produkt automatycznie wyszuka i zapisze wszystkie stacje radiowe DAB+.
  - ↳ Po zakończeniu wyszukiwania zostanie uruchomiona pierwsza dostępna stacja.

## Wybór stacji radiowej DAB+

Po wyszukaniu i zapisaniu stacji radiowych DAB+ naciśnij przycisk **◀◀/▶▶**, aby wybrać stację radiową DAB+.

## Ręczne zapisywanie stacji radiowych DAB+

- 1 Naciśnij przycisk **◀◀/▶▶**, aby wybrać stację radiową DAB+.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG/SCAN**, aby włączyć tryb programowania.
  - ↳ **[P01]** zostanie wyświetlone.
- 3 Za pomocą przycisków **▲/▼** przypisz stacji numer od 1 do 20, a następnie naciśnij przycisk **PROG/SCAN**, aby zatwierdzić.
- 4 Powtórz czynności od 1 do 3, aby zaprogramować więcej stacji.

## Aby wybrać zaprogramowaną stację radiową DAB+:

W trybie DAB+ naciśnij przycisk **◀◀/▶▶**.

## Korzystanie z menu DAB+

- 1 W trybie DAB+ naciśnij przycisk **■/MENU**, aby przejść do menu DAB+.
- 2 Naciśnij przycisk **◀◀/▶▶**, aby przewijać opcje menu.
  - **[SCAN]**: wyszukiwanie i zapisywanie wszystkich

dostępnych stacji radiowych DAB+.

- **[MANUAL]**: ręczne dostrajanie stacji radiowej DAB+.
- **[PRUNE]**: usuwanie nieaktywnych stacji z listy stacji.
- **[SYSTEM]**: dostosowywanie ustawień systemowych.

**3** Aby wybrać opcję, naciśnij przycisk **▶II/OK**.

**4** Jeśli jest dostępna opcja podrzędna, powtórz czynności od 2 do 3.

## Wyświetlanie informacji DAB+

Podczas słuchania stacji radiowej DAB+ naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**, aby przewijać różne informacje (jeśli są dostępne), takie jak częstotliwość, siła sygnału, godzina itp.

## Słuchanie radia FM

### Dostrajanie stacji radiowej FM

**1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DAB/FM**, aby jako źródło wybrać radio FM.

**2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀/▶▶** przez ponad dwie sekundy.  
↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.

**3** Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.

### Dostrajanie do stacji nadającej słaby sygnał:

Naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀/▶▶** aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

## Automatyczne zapisywanie stacji radiowych FM



### Uwaga

- Można zapisać do 20 stacji radiowych FM.

**1** Naciśnij kilkakrotnie przycisk **DAB/FM**, aby jako źródło wybrać radio FM.

**2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/SCAN** przez ponad dwie sekundy.

↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsilniejszego pasma odbioru.

↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie wybrana automatycznie.

## Ręczne zapisywanie stacji radiowych FM

**1** Dostrajanie stacji radiowej FM.

**2** Naciśnij przycisk **PROG/SCAN**, aby włączyć tryb programowania.  
↳ **[P01]** zostanie wyświetlone.

**3** Za pomocą przycisków **▲/▼** przypisz stacji numer od 1 do 20, a następnie naciśnij przycisk **PROG/SCAN**, aby zatwierdzić.

**4** Powtórz czynności od 1 do 3, aby zaprogramować więcej stacji.



### Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

---

## Wybór zaprogramowanej stacji radiowej FM

W trybie FM wybierz numer zaprogramowanej stacji za pomocą przycisków ▲/▼.

- Podczas słuchania radia FM można przełączać się między trybem stereofonicznym i monofonicznym, naciskając przycisk **OK**.

---

## Wyświetlanie informacji RDS

RDS (Radio Data System) to system umożliwiający stacjom FM nadawanie dodatkowych informacji.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej FM.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **INFO**, aby przewijać różne informacje RDS (jeśli są dostępne), takie jak nazwa stacji, rodzaj programu, godzina itp.

## 6 Regulacja dźwięku

Wymienione operacje są dostępne dla wszystkich obsługiwanych formatów nośnika.


---

### Dostosowywanie poziomu głośności

- Na pilocie naciśnij kilkakrotnie przycisk **VOLUME +/-**.
- Na jednostce centralnej obróć pokrętło regulacji głośności.

---

### Wyciszanie dźwięku

- Aby wyciszyć lub przywrócić dźwięk, naciśnij przycisk .

## 7 Inne funkcje

### Ustawianie budzika

Tego urządzenia można używać jako budzika. Jako źródło sygnału budzika można wybrać płytę, radio FM lub plik MP3 w urządzeniu pamięci masowej USB.

#### Uwaga

- Budzik jest niedostępny w trybie AUDIO IN.
- Jeśli jako źródło wybrano płytę CD lub urządzenie USB, ale nie włożono płyty ani nie podłączono urządzenia USB, automatycznie zostanie wybrany tryb radia.

- 1 Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.
- 2 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **SLEEP/TIMER** przez 2 sekundy.  
↳ Zaczną migać cyfry godziny.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przyciski **◀◀/▶▶**, aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.  
↳ Zaczną migać cyfry minut.
- 4 Naciśnij przyciski **◀◀/▶▶**, aby ustawić minutę, a następnie naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.  
↳ Zacznie migać ostatnio wybrane źródło sygnału budzika.
- 5 Naciśnij przyciski **◀◀/▶▶**, aby wybrać źródło sygnału budzika (płyta, USB, radio FM lub DAB+), a następnie naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.  
↳ Zacznie migać napis **XX** (XX oznacza poziom głośności dźwięku budzika).

- 6 Naciśnij przycisk **◀◀/▶▶**, aby ustawić głośność budzika, a następnie naciśnij przycisk **SLEEP/TIMER**, aby potwierdzić.

### Włączanie i wyłączanie budzika

Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** w trybie gotowości.

- ↳ Jeśli budzik jest włączony, wyświetlany jest symbol **TIMER**.

### Ustawianie wyłącznika czasowego

Zestaw muzyczny jest wyposażony w funkcję umożliwiającą samoczynne przełączenie w tryb gotowości po ustawionym czasie.

- Po włączeniu zestawu muzycznego naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER**, aby wybrać określony czas (w minutach).  
↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetlany jest symbol **SLEEP**.

#### Wyłączanie wyłącznika czasowego

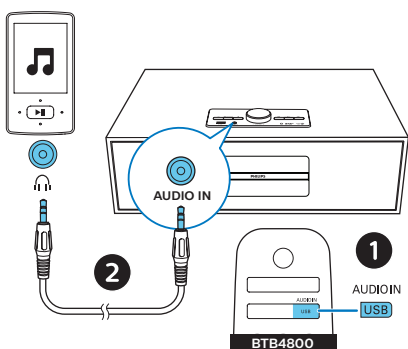
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SLEEP/TIMER** aż do wyświetlenia komunikatu **[OFF]** (wyłącznik wyl.).  
↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie **SLEEP** nie będzie już widoczne.

### Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Możesz słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio po podłączeniu go do zestawu za pomocą stereofonicznego przewodu audio 3,5 mm.



- 1 Podłącz stereofoniczny przewód audio 3,5 mm (niedołączony do zestawu) do:
  - **AUDIO IN** gniazda (3,5 mm) w produkcie,
  - gniazda słuchawkowego w urządzeniu zewnętrznym.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO IN**, aby wybrać **AUDIO IN** jako źródło.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).



## 8 Informacje o produkcie

### Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

- **Znamionowa moc wyjściowa (wzmacniacz):**  
2 x 15 W RMS  $\leq 0,3\%THD$
- **Akustyczne pasmo przenoszenia:**  
60–15 kHz
- **Przetworniki:** 2 pełnozakresowe 3", 6 $\Omega$
- **Wzmocnienie tonów niskich:** 2 x port basów
- **Obsługiwane typy płyt:** CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD (8/12 cm)
- **Wersja Bluetooth:** 2.1 + EDR
- **Obsługiwane profile Bluetooth:** HFP wersja 1.5, A2DP wersja 1.2, AVRCP wersja 1.0
- **Pasma częstotliwości Bluetooth / moc wyjściowa:** od 2,402 GHz do 2,480 GHz, pasmo ISM /  $\leq 4$  dBm (klasa 2)
- **USB (odtwarzanie):** typ A, bezpośrednie połączenie USB 2.0, 5 V / 1 A, format plików MSC, FAT 16/32
- **Maks. rozmiar obsługiwanej pamięci USB:** 32 G (maks.)
- **Zakres częstotliwości tunera:** FM 87,5–108 MHz; DAB 170–240 MHz
- **Zaprogramowane stacje:** 20
- **Poziom wejścia AUDIO IN:** 600 mV  $\pm 100$  mV RMS
- **Zasilanie:** 100–240 V~, 50–60 Hz, 30 W (prąd przemienny)
- **Pobór mocy podczas pracy:** 25 W
- **Pobór mocy w trybie gotowości ECO:** < 0,5 W (wyświetlanie zegara wyłączone)

- **Wymiary produktu (szer. x wys. x głęb.):** 405 x 275 x 132 mm
- **Waga produktu:** 4,6 kg

---

## Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

### Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB1.1)
- Karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

### Obsługiwane formaty urządzeń USB:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 Kb/s i zmienna
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 32 bajty)

### Nieobsługiwane formaty USB:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu.
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty programu Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtworzane.
- Pliki audio WMA, AAC, WAV, PCM

- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Pliki WMA w formacie bezstratnym

---

## Obsługiwane formaty płyt MP3

- ISO9660, Joliet
- Maksymalna ilość tytułów: 128 (w zależności od długości nazwy pliku)
- Maksymalna liczba albumów: 99
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dźwięk o szybkości kompresji: 32–256 (kb/s), zmienne szybkości kompresji (VBR)

## 9 Rozwiązywanie problemów



### Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

### Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest pod napięciem.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

### Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.

### Brak reakcji urządzenia

- Odłącz zasilacz, a następnie podłącz go ponownie i włącz urządzenie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.
- Zestaw jest w trybie demonstracyjnym. Aby wyjść z

tego trybu: ustaw głośność na 03, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| na jednostce centralnej przez 10 sekund.

### Pilot zdalnego sterowania nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterię.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

### Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

### Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

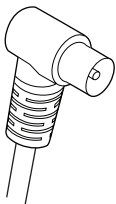
- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

### Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

### **Słaby odbiór stacji radiowych**

- Zwiększ odległość między zestawem a telewizorem lub innymi źródłami promieniowania elektromagnetycznego.
- Rozciągnij całkowicie antenę FM/DAB+.
- Podłącz zewnętrzną antenę FM/DAB+.
- Można kupić zastępczy przewód antenowy z wtyczką w kształcie litery L z jednej strony, przestawiony na poniższej ilustracji.
  - Podłącz do urządzenia wtyczkę w kształcie litery L, a następnie podłącz wtyczkę znajdującą się na drugim końcu przewodu do gniazdka elektrycznego.



### **Odtwarzanie muzyki nie jest dostępne w zestawie nawet po udanym połączeniu z urządzeniem Bluetooth.**

- Urządzenia nie można używać do bezprzewodowego odtwarzania muzyki za pośrednictwem tego zestawu.

### **Jakość dźwięku ulega pogorszeniu po podłączeniu urządzenia Bluetooth.**

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.

### **Urządzenie Bluetooth nie może być podłączone do tego zestawu.**

- Urządzenie nie obsługuje profili wymaganych przez zestaw.

- Funkcja Bluetooth nie jest włączona w urządzeniu. Więcej informacji na temat uruchamiania tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.
- Zestaw nie znajduje się w trybie parowania.
- Zestaw nawiązał już połączenie z innym urządzeniem Bluetooth. Odłącz to urządzenie, a następnie ponów próbę.

### **Sparowane urządzenie przenośne bez przerwy łączy się i rozłącza.**

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.
- Niektóre telefony komórkowe mogą nieustannie łączyć się i rozłączać w trakcie połączenia i po jego zakończeniu. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.
- W przypadku niektórych urządzeń połączenie Bluetooth może być rozłączane automatycznie przez funkcje oszczędzania energii. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.

### **Zegar nie działa**

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

### **Ustawienia zegara/timera usunięte**

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

### **Jak podtrzymać wyświetlanie zegara w trybie gotowości?**

- W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk **CLOCK** na pilocie zdalnego sterowania.



Copyright © 2017 Gibson Innovations Limited.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.

BTB4800\_12\_UM\_V1.0

